



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

懲教管理局

統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考
第一職階二等技術輔導員（輔導及監管範疇）

Direcção dos Serviços Correccionais

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais,
comum, externo, do regime de gestão uniformizada,
para adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão,
área de aconselhamento e vigilância
(開考編號 Concurso n.º: 2023/I06/AP/AT)

心理評估（筆試）— 各准考人考試安排及《准考人應考須知》
Avaliação psicológica (prova escrita) – Organização de realização da prova para os
candidatos admitidos e “Instruções para os candidatos admitidos”

懲教管理局以行政任用合同制度填補技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（輔導及監管範疇）3 個職缺（男性 2 缺及女性 1 缺），以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺，經二零二三年九月六日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，現公佈心理評估（筆試）的准考人考試安排及《准考人應考須知》：

Relativamente ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 36, II Série, de 6 de Setembro de 2023, para o preenchimento de três lugares vagos (2 do sexo masculino e 1 do sexo feminino), de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de aconselhamento e vigilância, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta direcção de serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso, informam-se os candidatos admitidos, da organização de realização da avaliação psicológica (prova escrita) e das “Instruções para os candidatos admitidos”:

心理評估（筆試）舉行的日期、時間及地點：

Data, hora e local de realização da avaliação psicológica (prova escrita):

日期 / Data	13/04/2024 (星期六 / Sábado)
時間 / Hora	14:30-17:30 (作答時間 3 小時 / duração de 3 horas)
地點 / Local	粵華中學千禧綜合館 Auditório “Jubilee Complex” do Colégio Yuet Wah
地址 / Endereço	澳門得勝馬路 18 號 Estrada da Vitória n.º 18, Macau
考試使用語言 / Língua a utilizar na prova	中文 / Chinês



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º
1	歐陽煥東	AO IEONG, WUN TONG	1400XXXX
2	區詩敏	AO, SI MAN	1314XXXX
3	蔡佳默	CAI, JIAMO	1374XXXX
4	陳澤誠	CHAN, CHAK SENG	1342XXXX
5	陳靜婷	CHAN, CHENG TENG	5177XXXX
6	陳志祥	CHAN, CHI CHEONG	5184XXXX
7	陳子琦	CHAN, CHI KEI	1237XXXX
8	陳智堯	CHAN, CHI YIU	1337XXXX
9	陳捷	CHAN, CHIT	1332XXXX
10	陳俊賢	CHAN, CHON IN	1335XXXX
11	陳豪華	CHAN, HOU WA	1312XXXX
12	陳耀暉	CHAN, IO FAI	1226XXXX
13	陳嘉豪	CHAN, KA HOU	1228XXXX
14	陳家賢	CHAN, KA IN	1245XXXX
15	陳家洛	CHAN, KA LOK	5210XXXX
16	陳健偉	CHAN, KIN WAI	5154XXXX
17	陳潔萍	CHAN, KIT PENG	1260XXXX
18	陳美蘭	CHAN, MEI LAN	1462XXXX
19	陳藝凰	CHAN, NGAI WONG	1320XXXX
20	陳丙棋	CHAN, PENG KEI	1219XXXX
21	陳德雄	CHAN, TAK HONG	1219XXXX
22	陳狄朗	CHAN, TEK LONG	1230XXXX
23	陳偉健	CHAN, WAI KIN	1271XXXX
24	陳偉斌	CHAN, WAI PAN	5200XXXX
25	曾展宏	CHANG, CHIN WANG	1288XXXX
26	周志均	CHAO, CHI KUAN	1386XXXX
27	周家俊	CHAO, KA CHON	1221XXXX
28	鄒倩瑩	CHAO, SIN IENG	5185XXXX
29	謝樂敏	CHE, LOK MAN	1312XXXX
30	鄭頌亨	CHEANG, CHONG HANG	1240XXXX
31	鄭加勁	CHEANG, KA KENG	1373XXXX
32	鄭嘉杰	CHEANG, KA KIT	1235XXXX



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome	身份證編號 BIR. N.º	
33	鄭錦媛	CHEANG,KAM WUN	1311XXXX
34	鄭詠詩	CHEANG,WENG SI	1321XXXX
35	陳建斌	CHEN,JIANBIN	1383XXXX
36	張麗盈	CHEONG,LAI IENG	1227XXXX
37	張文靜	CHEONG,MAN CHENG	1324XXXX
38	張淑晶	CHEONG,SOK CHENG	5211XXXX
39	張婷	CHEONG,TENG	5176XXXX
40	張偉興	CHEONG,WAI HENG	1324XXXX
41	鄭浩亨	CHIANG,HOU HANG	1322XXXX
42	詹浩然	CHIM,HOU IN	5210XXXX
43	趙倩伶	CHIO,SIN LENG	1303XXXX
44	徐熙傑	CHOI,HEI KIT	1310XXXX
45	徐敏霞	CHOI,MAN HA	1320XXXX
46	蔡婉玲	CHOI,UN LENG	1325XXXX
47	蔡宏威	CHOI,WANG WAI	5210XXXX
48	周海敏	CHOW,HOI MAN	1482XXXX
49	杜崇軒	DU,CHONGXUAN	1354XXXX
50	范嘉裕	FAN,KA U	1229XXXX
51	馮子峯	FONG,CHI FONG	1260XXXX
52	馮子浩	FONG,CHI HOU	1223XXXX
53	馮漢樑	FONG,HON LEONG	5210XXXX
54	馮燕瑩	FONG,IN IENG	5208XXXX
55	方健強	FONG,KIN KEONG	1319XXXX
56	馮詠儀	FONG,WENG I	1226XXXX
57	傅銘鼎	FU,MENG TENG	7438XXXX
58	馮子晴	FUNG,CHI CHENG	1263XXXX
59	馮耀忠	FUNG,IO CHONG	5104XXXX
60	何埜茵	HE,KAIYIN	1394XXXX
61	何志銘	HO,CHI MENG	5134XXXX
62	何嘉偉	HO,KA WAI	5213XXXX
63	何瑞欣	HO,SOI IAN	5143XXXX
64	何迪生	HO,TEK SANG	1260XXXX



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º
65	何天樂	HO, TIN LOK	1268XXXX
66	何梓俊	HO, TSZ CHUN	1293XXXX
67	何偉明	HO, WAI MENG	1308XXXX
68	何詠欣	HO, WENG IAN	5199XXXX
69	許子恆	HOI, CHI HANG	1249XXXX
70	許凱威	HOI, HOI WAI	1315XXXX
71	許嘉美	HOI, KA MEI	1321XXXX
72	許景揚	HOI, KENG IEONG	1250XXXX
73	韓富亨	HON, FU HANG	5214XXXX
74	黃臻	HUANG, ZHEN	1476XXXX
75	甄健霖	IAN, KIN LAM	1357XXXX
76	楊嘉穎	IEONG, KA WENG	1491XXXX
77	葉穗寶	IP, SOI POU	5191XXXX
78	葉宇陽	IP, U IEONG	1368XXXX
79	余金鳳	IU, KAM FONG	5100XXXX
80	甘卓鋒	KAM, CHEOK FONG	1282XXXX
81	甘美詩	KAM, MEI SI	1256XXXX
82	甘偉武	KAM, WAI MOU	5184XXXX
83	簡俊賢	KAN, CHON IN	1309XXXX
84	江瑞南	KONG, SOI NAM	1394XXXX
85	高卓華	KOU, CHEOK WA	1290XXXX
86	高文德	KOU, MAN TAK	1331XXXX
87	古俊賢	KU, CHON IN	1314XXXX
88	古耀權	KU, IO KUN	1232XXXX
89	關林瀉	KUAN, LAM LEI	1288XXXX
90	管麗欣	KUN, LAI IAN	5213XXXX
91	郭錦鵬	KUOK, KAM PANG	1252XXXX
92	郭健美	KUOK, KIN MEI	5123XXXX
93	郭傑成	KUOK, KIT SENG	5141XXXX
94	郭倩婷	KUOK, SIN TENG	5199XXXX
95	郭偉強	KUOK, WAI KEONG	7440XXXX
96	鄭俊豪	KUONG, CHON HOU	1293XXXX



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º
97	鄺曉欣	KUONG,HIO IAN	1322XXXX
98	鄺嘉豪	KUONG,KA HOU	1267XXXX
99	關俊華	KWAN,CHON WA	1301XXXX
100	黎智昌	LAI,CHI CHEONG	1313XXXX
101	黎凱恩	LAI,HOI IAN	1334XXXX
102	黎永達	LAI,WENG TAT	1245XXXX
103	林展宏	LAM,CHIN WANG	5199XXXX
104	林全文	LAM,CHUN MAN	7446XXXX
105	林曉靜	LAM,HIO CHENG	1327XXXX
106	林曉安	LAM,HIO ON	1335XXXX
107	林家豪	LAM,KA HOU	1318XXXX
108	林嘉偉	LAM,KA WAI	5147XXXX
109	林錦儀	LAM,KAM I	1372XXXX
110	林敬培	LAM,KENG PUI	1335XXXX
111	林健斌	LAM,KIN PAN	1253XXXX
112	林倩雯	LAM,SIN MAN	1297XXXX
113	林倩婷	LAM,SIN TENG	1297XXXX
114	林偉俊	LAM,WAI CHON	1339XXXX
115	林偉健	LAM,WAI KIN	1369XXXX
116	林永達	LAM,WENG TAT	1320XXXX
117	劉曉昊	LAO,HIO HOU	1339XXXX
118	劉健榮	LAO,KIN WENG	1266XXXX
119	劉偉濠	LAO,WAI HOU	1234XXXX
120	李志豪	LEE,CHI HO	1237XXXX
121	李冠緯	LEE,KUN WAI	1245XXXX
122	李毅洋	LEE,NGAI IEONG	1262XXXX
123	李翠妍	LEI,CHOI IN	5211XXXX
124	李健榮	LEI,KIN WENG	1224XXXX
125	李國窿	LEI,KUOK KAN	1259XXXX
126	李婷婷	LEI,TENG TENG	1254XXXX
127	李慧雅	LEI,WAI NGA	5199XXXX
128	李穎斯	LEI,WENG SI	1274XXXX

Handwritten signature



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º
129	梁子康	LEONG,CHI HONG	1310XXXX
130	梁曉君	LEONG,HIO KUAN	1255XXXX
131	梁凱暉	LEONG,HOI FAI	5190XXXX
132	梁家仁	LEONG,KA IAN	5201XXXX
133	梁家杰	LEONG,KA KIT	1246XXXX
134	梁文謙	LEONG,MAN HIM	1309XXXX
135	梁佩玲	LEONG,PUI LENG	1549XXXX
136	梁秀芳	LEONG,SAO FONG	5142XXXX
137	梁瑞峰	LEONG,SOI FONG	5190XXXX
138	梁偉傑	LEONG,WAI KIT	1244XXXX
139	梁詠嫻	LEONG,WENG HAN	5212XXXX
140	梁黛欣	LEUNG,TOI IAN	1277XXXX
141	梁經業	LIANG,JINGYE	1516XXXX
142	梁延偉	LIANG,YEN WEI	1338XXXX
143	廖啓昌	LIO,KAI CHEONG	5184XXXX
144	盧偉健	LO,WAI KIN	1336XXXX
145	呂志遠	LOI,CHI UN	5200XXXX
146	呂敏妮	LOI,MAN NEI	1273XXXX
147	呂煒鵬	LOI,WAI PANG	1333XXXX
148	陸宇鏗	LOK,U HANG	1307XXXX
149	盧嘉健	LOU,KA KIN	1432XXXX
150	盧紹鋒	LOU,SIO FONG	1221XXXX
151	馬子欣	MA,CHI IAN	5192XXXX
152	馬健昌	MA,KIN CHEONG	1265XXXX
153	馬世誠	MA,SAI SENG	1266XXXX
154	麥松軒	MAK,CHONG HIN	1279XXXX
155	繆俊杰	MIAO,JUNJIE	1579XXXX
156	莫力偉	MOK,LEK WAI	1231XXXX
157	蒙子杰	MONTEIRO,MANUEL FRANCISCO	1229XXXX
158	吳智茶	NG,CHI TOU	1261XXXX
159	吳超偉	NG,CHIO WAI	1295XXXX
160	吳凡	NG,FAN	1348XXXX



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 懲教管理局
 Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º
161	吳倚玲	NG,I LENG	5171XXXX
162	吳家明	NG,KA MENG	1307XXXX
163	吳加碧	NG,KA PEK	1227XXXX
164	吳嘉珮	NG,KA PUI	5198XXXX
165	吳其曦	NG,KEI HEI	1234XXXX
166	吳語諾	NG,U NOK	1253XXXX
167	敖凱怡	NGOU,HOI I	1558XXXX
168	彭日華	PANG,IAT WA	7441XXXX
169	彭賢聰	PANG,IN CHONG	1220XXXX
170	李佳欣	PEREIRA,PRISCILA JOSEFINA	1320XXXX
171	潘文彬	PUN,MAN PAN	5155XXXX
172	潘美琪	PUN,MEI KEI	1321XXXX
173	岑露安	SAM,LOU ON	1337XXXX
174	沈碧霞	SAM,PEK HA	1256XXXX
175	施正恆	SHI,CHENG HANG	1303XXXX
176	施南南	SHIH,NAM NAM	5160XXXX
177	施嘉禎	SI,KA CHENG	1243XXXX
178	施少東	SI,SIO TONG	5186XXXX
179	蘇曉嫦	SOU,HIO SEONG	1229XXXX
180	蘇炯燊	SOU,KUENG SAN	5213XXXX
181	蘇雲揚	SOU,WAN IEONG	5168XXXX
182	孫仲文	SUN,CHONG MAN	5181XXXX
183	孫德浩	SUN,TAK HOU	1264XXXX
184	安嘉禧	TAM QUINTAL,ADELINO	1234XXXX
185	談梓軒	TAM,CHI HIN	1263XXXX
186	譚曼婷	TAM,MAN TENG	1316XXXX
187	譚永康	TAM,WENG HONG	1221XXXX
188	譚楚棋	TAN,CHUQI	1394XXXX
189	鄧莉莎	TANG,LEI SA	7434XXXX
190	鄧倩盈	TANG,SIN IENG	1248XXXX
191	鄧德儉	TANG,TAK KIM	1393XXXX
192	鄧詠儀	TANG,WENG I	1249XXXX



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º
193	唐嘉茵	TONG,KA IAN	5123XXXX
194	湯偉治	TONG,WAI CHI	1243XXXX
195	余智鈞	U,CHI KUAN	1320XXXX
196	余俊鴻	U,CHON HONG	1339XXXX
197	余泳欣	U,WENG IAN	1251XXXX
198	阮家豪	UN,KA HOU	1231XXXX
199	溫顯昌	WAN,HIN CHEONG	1239XXXX
200	黃梓健	WONG,CHI KIN	1609XXXX
201	黃進康	WONG,CHON HONG	1309XXXX
202	黃凱莉	WONG,HOI LEI	1319XXXX
203	王偉然	WONG,HOU IN	1334XXXX
204	黃欣煜	WONG,IAN IOK	1334XXXX
205	黃家豪	WONG,KA HOU	1230XXXX
206	黃鏡源	WONG,KEANG UN	1344XXXX
207	王健輝	WONG,KIN FAI	1343XXXX
208	黃潔瑩	WONG,KIT IENG	1297XXXX
209	黃隆盛	WONG,LONG SENG	1315XXXX
210	黃文杰	WONG,MAN KIT	1335XXXX
211	黃名蔚	WONG,MENG WAI	1328XXXX
212	黃秀薇	WONG,SAO MEI	1336XXXX
213	黃思晴	WONG,SI CHENG	1358XXXX
214	黃偉輝	WONG,WAI FAI	5212XXXX
215	黃永康	WONG,WENG HONG	1354XXXX
216	王勇	WONG,YUNG	1573XXXX
217	胡振東	WU,CHAN TONG	1233XXXX
218	吳建民	WU,JIANMIN	1388XXXX
219	謝沃林	XIE,WOLIN	1618XXXX
220	許芳蘭	XU,FANGLAN	1618XXXX
221	周金盛	ZHOU,JINSHENG	1378XXXX
222	周曉鵬	ZHOU,XIAOPENG	1412XXXX
223	莊舒涵	ZHUANG,SHUHAN	1504XXXX

Handwritten signature



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

《准考人應考須知》 《Instruções para os candidatos admitidos》

1 一般須知 Observações gerais

- 1.1 心理評估（筆試）於2024年4月13日下午2時30分舉行，作答時間為3小時。
A avaliação psicológica (prova escrita) será realizada no dia 13 de Abril de 2024, às 14H30, com a duração de 3 horas.
- 1.2 心理評估（筆試）地點為澳門得勝馬路18號粵華中學千禧綜合館。
A avaliação psicológica (prova escrita) terá lugar no Auditório “Jubilee Complex” do Colégio Yuet Wah, sito na Estrada da Vitória n.º 18.
- 1.3 不接受任何更改考試地點及／或時間之申請，各准考人均不得於非指定的地點及時間進行考試。
Não se aceitam pedidos de alteração do local e/ou hora da realização da prova. Não será permitido aos candidatos realizar a prova fora do horário e do local indicados.
- 1.4 准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考。
Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta do candidato.
- 1.5 請提前30分鐘到達，於下午2時30分後才到達考場的投考人，不得進入並自動被除名。
Os candidatos devem comparecer no local indicado para a realização da prova 30 minutos antes da hora marcada para o início. Não é permitida a entrada de candidatos depois das 14H30, sendo os mesmos excluídos automaticamente.
- 1.6 准考人必須攜帶以下物品前往考試地點：
Os candidatos devem levar para o local de realização da prova:
 - 1.6.1 有效的澳門特別行政區永久性居民身份證正本或等同文件，未能出示上述身份證明文件者即被除名。
O original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou documentos de identificação equivalentes do candidato. O candidato que não apresentar o documento de identificação acima mencionado será excluído.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 1.6.2 文具：藍色或黑色原子筆。不允許使用鉛筆、可擦拭或特殊墨液系列的書寫筆具及禁止使用任何塗改工具（如塗改液／帶等），現場不會供應文具。

Material de escritório: esferográficas de tinta azul ou preta. Não é permitido utilizar lápis, instrumentos de escrita de tinta apagável ou de tintas especiais. É também proibido o uso de qualquer instrumento de correcção (por exemplo: caneta/fita correctora). No local da realização da prova, não serão fornecidos materiais de escritório.

- 1.7 倘出現未能預見的情況而導致考試安排有所改動，將於公職開考網頁 (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) 及懲教管理局網頁 (<http://www.dsc.gov.mo>) 內公佈；否則，考試將如期舉行。

No caso de situações imprevisíveis resultarem em mudanças da organização da prova, as alterações serão publicadas na página electrónica dos concursos da função pública (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) e da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>); caso não se verifiquem alterações, a prova realizar-se-á na data prevista.

- 1.8 准考人如需出席證明，可向監考人員提出要求，並於離開時向監考人員索取。

Caso o candidato necessite de solicitar um certificado de presença, pode apresentar o pedido ao vigilante do exame e levá-lo junto do mesmo ao sair.

2 紀律 Disciplina

- 2.1 准考人不可在考室內進食（包括咀嚼香口膠）；經准許後，則可以飲用自備的水。

Os candidatos não podem comer na sala da realização da prova (incluindo mascar pastilhas elásticas); com autorização, podem beber água propriamente preparada.

- 2.2 考室內嚴禁談話，打手勢或干擾他人，否則監考人員會記錄相關資料，並交由典試委員會其後作議決；如屬作弊情況會被除名。

É proibido conversar, gesticular ou perturbar os outros candidatos na sala, sob pena de o vigilante registar o caso para posterior decisão do júri. No caso de fraude, os candidatos em questão serão excluídos da prova.

- 2.3 考試期間不得使用其他電子設備（包括智能手錶、手提電話等）；否則會被除名。

É proibido, durante a realização da prova, o uso de outros equipamentos electrónicos (incluindo relógio inteligente e telemóvel), sob pena de o candidato ser excluído.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 2.4 如抄襲或企圖抄襲他人答案，又或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊事實明確者，會被除名。
Os candidatos que copiarem ou tentarem copiar as respostas dos outros candidatos, ou que facilitarem a outros candidatos a cópia das suas respostas, ou que cometerem expressamente qualquer outra fraude serão excluídos.
- 2.5 准考人必須聽從監考人員及其他考試工作人員的指示，不得以任何理由妨礙監考人員及其他考試工作人員履行職責。准考人如行為不檢，或肆意破壞考試秩序，會被除名。
Os candidatos devem seguir as instruções dos vigilantes e de outros trabalhadores, e não devem impedir os vigilantes e os trabalhadores de realizarem as suas funções por qualquer motivo. Os candidatos que apresentarem qualquer conduta inadequada ou perturbarem de forma intencional a ordem da prova serão excluídos.

3 開始考試前 Antes do início da realização da prova

- 3.1 建議准考人提早到達指定考試地點，以便查閱考室位置及座位編號。
Sugere-se aos candidatos que se apresentem no local da realização da prova antecipadamente para consultarem a localização da sala da prova e o número do lugar.
- 3.2 准考人應按照編定的座位編號就座。
Os candidatos devem sentar-se no lugar conforme o número do lugar indicado.
- 3.3 准考人在桌上的當眼處只可放置身份證明文件正本或等同文件及原子筆（藍色或黑色），以便監考人員檢查。其他物件必須放置在座椅下方，不得放在桌上。
Os candidatos só podem colocar o original do documento de identificação ou documentos de identificação equivalentes e esferográficas (de tinta azul ou preta) em local bem visível da mesa, a fim de facilitar a verificação dos documentos por parte dos vigilantes da prova. Não é permitido colocar na mesa outros objectos, que devem ser guardados debaixo da cadeira.
- 3.4 准考人如攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入考室，應把設備關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。
Se os candidatos levarem o telemóvel ou outros equipamentos de comunicação electrónicos para a sala de prova, devem desligá-los (inclusive a função de pré-alarme) ou retirar a bateria do telemóvel ou dos



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

equipamentos de comunicação electrónicos, de forma a garantir que não emitem nenhuns sinais sonoros.

4 試卷及答題紙 Enunciados e folhas de resposta

- 4.1 准考人獲發試卷及答題紙後，須按照監考人員的指示核實頁數，如頁數不正確，應立即向監考人員指出。
Depois de serem distribuídos os enunciados e as folhas de resposta, os candidatos devem verificar o número de folhas conforme as instruções dos vigilantes. Uma vez verificada qualquer incorrecção relativa ao número de folhas, os candidatos devem informar imediatamente os vigilantes.
- 4.2 須注意監考人員宣讀的考試規則或注意事項。
Os candidatos devem prestar atenção às regras ou observações da prova apresentadas pelos vigilantes.
- 4.3 未有指示前，准考人不得翻閱試卷及答題紙。
Os candidatos não podem abrir ou folhear os enunciados e folhas de resposta sem terem recebido indicação para o efeito.
- 4.4 准考人必須使用藍色或黑色原子筆在答題紙封面的指定位置清晰填寫姓名、身份證編號及座位編號。
Os candidatos devem preencher, de forma clara, com uma esferográfica de tinta azul ou preta, o nome, o número do Bilhete de Identidade de Residente e o número do lugar nos espaços indicados na capa de folhas de resposta.
- 4.5 准考人必須將所有答案填寫在答題紙。
Os candidatos têm de preencher todas as respostas nas folhas de resposta.

5 考試進行中 Durante a realização da prova

- 5.1 監考人員會將考試確實的開始時間及完結時間寫在黑（白）板上或顯示於考室當眼位置，並在考試結束前15分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間。（注意：考室內未必備有時鐘，准考人應帶備手錶以計算考試時間。但亦須特別注意，智能手錶屬於上述第3.4項所指之通訊設備，必須按照該項之處理程序，嚴格執行。）
O vigilante escreverá a hora exacta do início e a do termo da realização da prova no quadro preto (branco) ou em espaço visível na sala da prova, e lembrará os candidatos do tempo restante 15 minutos antes do fim da prova. (Nota: É provável que não haja relógio na sala da prova, os candidatos devem preparar um relógio de pulso para ver as horas e calcular o tempo da realização da prova. Solicita-se também aos candidatos a atenção especial de que o relógio inteligente faz parte dos equipamentos de comunicação



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

indicados no ponto 3.4. Assim sendo, deve-se seguir rigorosamente o procedimento de tratamento do mesmo.)

- 5.2 當收到可以開始作答的指示，請先仔細閱讀整份試卷，如對試卷內容有任何疑問或問題，僅可於考試開始後首30分鐘內提出。
Ao receber a indicação para começar a responder às questões do exame, o candidato deve primeiro ler com atenção todos os enunciados. Caso tenha dúvidas ou perguntas sobre o conteúdo dos mesmos, o candidato apenas pode apresentá-las nos primeiros 30 minutos após o início da prova.
- 5.3 准考人除於答題紙首頁指定的位置填寫個人資料外，不得於其他位置記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號、准考人編號、座位編號、簽署或簡簽等，違規者將被除名。
O candidato apenas pode escrever os dados de identificação pessoal na capa das folhas de resposta, no espaço a eles destinado, não podendo colocar em nenhum outro espaço dos enunciados e folhas de resposta qualquer outro registo ou indicação, tal como nome, número do Bilhete de Identidade de Residente, número do candidato, número do lugar, assinatura, rubrica ou outros dados que o identifique, sob pena de ser excluído.
- 5.4 如准考人的手提電話或其他電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。如屬作弊情況會被除名。
Na realização da prova, será solicitado ao candidato que mostre o seu telemóvel ou outros equipamentos de comunicação electrónicos, caso estes emitam sinais sonoros. O vigilante irá registar as respectivas informações para posterior decisão do júri, podendo o candidato ser excluído em caso de fraude.
- 5.5 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往，且不可攜帶手提電話、其他電子通訊設備或任何紙張。
Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova, tem de levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante. Será acompanhado por um funcionário designado pelo vigilante para o efeito, sem poder levar telemóvel, outros equipamentos de comunicação electrónicos ou qualquer papel.
- 5.6 如准考人提前完成考試，僅可於指定時間內（即監考人員正式宣佈考試開始30分鐘後至考試完結前15分鐘）舉手示意，並須經監考人員收回試卷及答題紙後方可離開考室。
O candidato que tenha concluído a sua prova antes do tempo previsto, só pode levantar a mão e manifestar a pretensão de deixar a sala da prova no tempo indicado (isto é, 30 minutos depois do início da prova anunciado formalmente pelo vigilante até 15 minutos antes do termo da prova), e só



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

pode sair da sala da prova após a recolha dos seus enunciados e folhas de resposta por parte do vigilante.

- 5.7 考試時必須使用藍色或黑色原子筆作答，禁止使用塗改工具。更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上新答案，緊記切勿簡簽。
Para responder às questões da prova, o candidato deve utilizar esferográficas de tinta azul ou preta. Não é permitido utilizar instrumentos de correcção. Para corrigir a resposta, apenas pode riscar a resposta original e escrever a resposta nova; mais ainda, solicita-se a atenção de não colocar a rubrica do candidato junto à resposta.
- 5.8 如遇答題紙不足，可舉手示意，監考人員將會補充。
No caso de insuficiência de folhas de resposta, o candidato deve levantar a mão para avisar o vigilante, que irá suplementá-las posteriormente.
- 5.9 不得撕去試卷或答題紙內任何部分，否則會被除名。
Não é permitido rasgar nenhuma parte dos enunciados ou das folhas de resposta, sob pena de ser excluído.
- 5.10 當考試時間結束，監考人員宣佈“停止作答”時，准考人必須立即停止作答並將原子筆放在桌上，違反停筆指示者，監考人員會將其改動或新增的答案作記錄，並交典試委員會其後作議決。
O candidato deve parar de responder imediatamente à prova e colocar a esferográfica em cima da mesa no momento em que o vigilante anunciar o fim do tempo da prova e dar ordem para parar de responder. Se o candidato não respeitar a referida instrução, o vigilante irá registar as alterações ou respostas adicionadas pelo candidato após a ordem de parar, para decisão posterior do júri.
- 5.11 考試完畢，按監考人員指示有序交回試卷及答題紙，有關程序需時，准考人須待監考人員指示後，方可離開考室。
No fim da prova, os candidatos devem devolver ordenadamente os enunciados e as folhas de resposta segundo as indicações do vigilante. Como o respectivo procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar na sala e só podem sair após a indicação dos vigilantes.
- 5.12 不得將試卷及答題紙帶離考室，違者會被除名。
Não é permitido levar os enunciados e as folhas de resposta para fora da sala da prova, sob pena de o candidato ser excluído.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

6 特殊情況 Situações especiais

6.1 如考試當日天氣情況惡劣，將作以下安排：

Em caso de mau tempo no dia de realização da prova, serão adoptadas as seguintes medidas:

6.1.1 如有暴雨或在雷暴警告信號下，考試如期舉行。

Em caso de sinal de chuva intensa ou de trovoadas, a prova será realizada na data e hora marcadas.

6.1.2 如有颱風信號，當日下午12時30分後懸掛或仍懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行的考試，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Em caso de sinal de tempestade tropical, será cancelada a prova, caso seja hasteado ou se mantiver hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 12H30 nesse dia. As disposições concretas da re-organização da prova serão anunciados em tempo oportuno.

6.2 若遇有其他特別情況影響考試，典試委員會將另行公佈有關重新舉行考試的具體安排。

Em caso de surgirem outras situações especiais que ponham obstáculo à realização da prova, o júri do concurso anunciará em tempo oportuno as disposições concretas da re-organização da prova.

7 最終裁決 Decisão final

7.1 違反本須知的規定者，由典試委員會按規定的後果進行裁決。

Em caso de infracção de qualquer regra das presentes instruções, será tomada a decisão pelo júri conforme as consequências definidas pelas regras.

7.2 如未列明違反規定的後果，典試委員會擁有最終處理的決定權，包括把違反者除名。

Em caso de infracção de qualquer regra das presentes instruções para a qual não está prevista a sanção, cabe ao júri a decisão final, podendo o infractor até ser excluído.

如有任何查詢，可於辦公時間內與人力資源處李小姐（電話：88961293）或阮小姐（電話：88961218）聯絡。

Para qualquer esclarecimento, é favor contactar, dentro das horas de expediente, a Sra. Lei (n.º telefone 88961293), ou a Sra. Iun (n.º telefone 88961218), da Divisão de Recursos Humanos.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

二零二四年三月二十二日於懲教管理局。
Direcção dos Serviços Correccionais, aos 22 de Março de 2024.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

少年感化院院長余珮琳

Yu Pui Lam, directora do Instituto de Menores

正選委員
Vogal efectivo

特級技術輔導員
陳繼開（職務主管）
Chan Kai Hoi, adjunto-técnico
especialista (chefia funcional)

正選委員
Vogal efectivo

首席技術輔導員
盧思敏（職務主管）
Lou Si Man, adjunta-técnica principal
(chefia funcional)